

# Achtern Diek

Mitteilungsblatt des Fleckens Artlenburg



Artlenburg Elbe



Ausgabe I

April 2026

## **STELLENAUSSCHREIBUNG: GEMEINDEARBEITER/IN VOLL- / TEILZEIT GESUCHT**

Der Flecken Artlenburg sucht zum 1. Mai 2026 (oder später) eine/n Gemeindearbeiter/in für den Hafen- und Campingbereich in Voll- oder Teilzeit

### **Aufgaben:**

- Operative Platzleitung, Ansprechpartner für Gäste,
- Tagesablauf organisieren, enge Abstimmung mit der Verwaltung,
- Budget- und Kostenkontrolle,
- Gästebetreuung sowie handwerkliche Arbeiten.

### **Profil:**

- ☞ Handwerkliches Geschick, hohe Einsatzbereitschaft,
- ☞ Zuverlässigkeit, Organisationstalent, freundliches Auftreten,
- ☞ Teamfähigkeit, gute MS-Office-Kenntnisse.
- ☞ Insbesondere Bereitschaft zu Wochenend- und Feiertagsarbeit in der Hauptsaison (April–Oktober).

Bewerbung bitte ausschließlich schriftlich an [verwaltung@artlenburg.de](mailto:verwaltung@artlenburg.de) oder in den Hausbriefkasten beim Gemeindebüro/Bürgermeister.



# AUS RAT UND VERWALTUNG

## FLECKENRATSSITZUNG



!Im Berichtszeitraum (ab 3. Dezember 2025) haben folgende Sitzungen stattgefunden:

- ⇒ 4. Dezember 2025 gemeinsame überparteiische Fraktionssitzung
- ⇒ 9. Dezember 2025 Verwaltungsausschuss und öffentlicher Fleckenrat
- ⇒ 2. März 2026 überparteiische Fraktionssitzung (alle Ratsmitglieder)
- ⇒ 9. März 2026 Verwaltungsausschuss und öffentlicher Fleckenrat

Wesentliche Tagesordnungspunkte waren:

- Beratung und Beschlussfassung des Haushaltsplanes 2026
- Ergebnis- und Finanzhaushalt
- Beratung und Beschluss Haushaltssatzung über das Haushaltsjahr 2026
- Beratung und Beschlussfassung Wahlleitung
- Beratung und Beschlussfassung wiederkehrende Auftragsvergaben für drei Jahre:
  - Winterdienst
  - Bäume zurückschneiden
  - Grabensäuberung einschließlich Mähen
  - Tiefbauarbeiten
  - Tischler -und Zimmererarbeiten
  - Installationsarbeiten
  - Elektroarbeiten
  - Auf- und Abbau Campingplatz und Sportboothafen
  - Asphaltarbeiten einschl. Behebung der Asphaltlöcher wegen des Frosts
- Müllsammelaktion 14 März 2026
- Spielplätze
- Steuersätze für Grundsteuer

Der Haupttagesordnungspunkt war der Haushalt 2026. Mit eingeflossen im Haushalt sind die vom Jugend- Sport-, Sozial- und Kulturausschuss sowie vom Umwelt- und Bauausschuss empfohlenen Förder- u. Baumaßnahmen. Der Fleckenrat hat in seiner Sitzung am 9. März 2026 den Haushalt 2026 mit einem Volumen von 2.785.300,00 Euro einstimmig beschlossen.

Die Steuersätze sind gleichgeblieben.

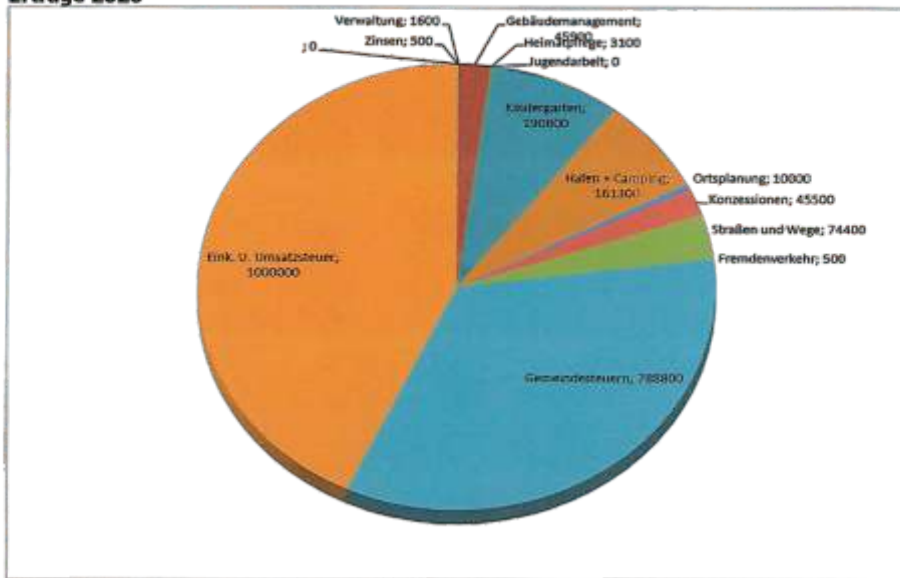
Grundsteuer A für die landwirtschaftlichen Flächen einschließlich Forst 380 %.

Grundsteuer B für die Grundstücke einschließlich Bebauung, sowie Bauplätze 405 %, Gewerbesteuer 380 %.

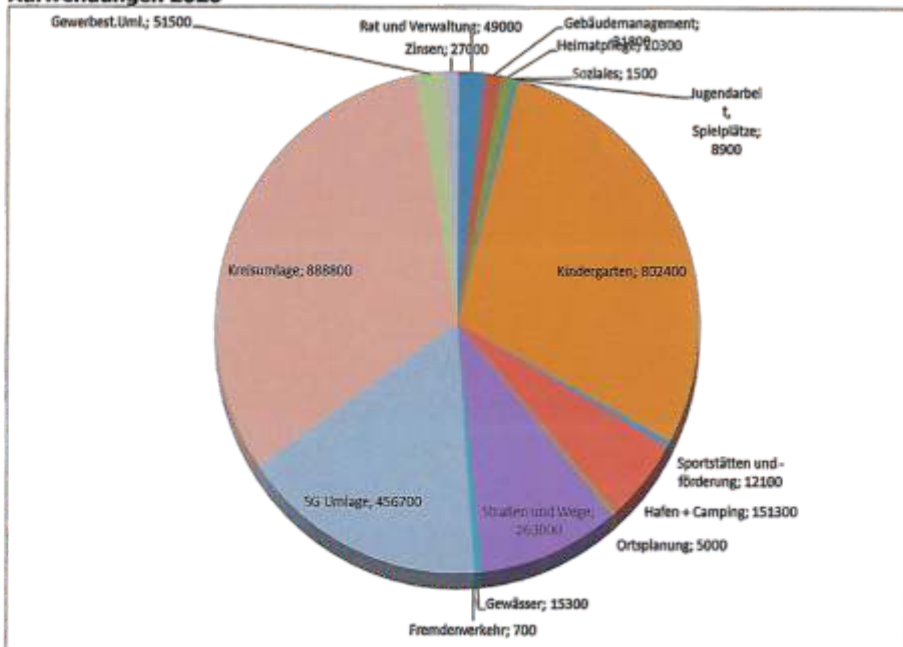
## Grafische Darstellung der Erträge und Aufwendungen 2026

(Enthalten sind auch jeweils die Abschreibungen und die Auflösungsbeträge der Sonderposten)

### Erträge 2026



### Aufwendungen 2026





## Haushaltssatzung des Flecken Artlenburg für das Haushaltsjahr 2026

Aufgrund des § 112 des Niedersächsischen Kommunalverfassungsgesetzes hat der Rat des Flecken Artlenburg in der Sitzung am 09.03.2026 folgende Haushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2026 beschlossen:

### § 1

Der Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2026 wird festgesetzt:

1. im <b>Ergebnishaushalt</b> mit dem jeweiligen Gesamtbetrag	
1.1 der ordentlichen Erträge auf	2.322.200 Euro
1.2 der ordentlichen Aufwendungen auf	2.785.300 Euro
1.3 der außerordentlichen Erträge auf	0 Euro
1.4 der außerordentlichen Aufwendungen auf	0 Euro
2. im <b>Finanzhaushalt</b> mit dem jeweiligen Gesamtbetrag	
2.1 der Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit	2.250.400 Euro
2.2 der Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit	2.629.700 Euro
2.3 der Einzahlungen für Investitionstätigkeit	30.000 Euro
2.4 der Auszahlungen für Investitionstätigkeit	150.000 Euro
2.5 der Einzahlungen für Finanzierungstätigkeit	150.000 Euro
2.6 der Auszahlungen für Finanzierungstätigkeit	37.400 Euro

### § 2

Der Gesamtbetrag der vorgesehenen Kreditaufnahmen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen (Kreditermächtigung) wird auf 150.000 Euro festgesetzt.

### § 3

Verpflichtungsermächtigungen werden nicht veranschlagt.

### § 4

Der Höchstbetrag, bis zu dem im Haushaltsjahr 2026 Liquiditätskredite zur rechtzeitigen Leistung von Auszahlungen in Anspruch genommen werden dürfen, wird auf 581.000 Euro festgesetzt.

### § 5

Die Steuersätze (Hebesätze) für die Realsteuern werden für das Haushaltsjahr 2026 wie folgt festgesetzt:

1. Grundsteuer	
a) für die Betriebe der Land- und Forstwirtschaft (Grundsteuer A)	380 v. H.
b) für die Grundstücke (Grundsteuer B)	405 v. H.
2. Gewerbesteuer	
	380 v. H.

### § 6

Unerheblich sind über- und außerplanmäßige Ausgaben nach § 117 Abs.1 des Nds. Kommunalverfassungsgesetzes, soweit sie einen Betrag von 5.000 Euro nicht übersteigen.

Die Wertgrenze für Investitionen von erheblicher finanzieller Bedeutung wird festgesetzt auf 100.000 Euro.

Artlenburg, 09. März 2026

(Siegel)

(Twesten)  
Bürgermeister

## Die größten zu erwartenden Einnahmen 2026

Grundsteuer, Gewerbesteuer, Anteil an Einkommenssteuer	
Anteil an Umsatzsteuer und Hundesteuer	1.788.800 €
Allgemeines Grundvermögen (eigene Wohnungen, Gelände und Pacht – Miete Hafentfläche)	42.500 €
Zuschuss Wegebau Jagdgenossenschaft	30.000 €
Konzessionsabgaben (Strom u. Gasleitungen)	45.500 €
Campingplätze Dauervermietung mit jährlicher Zahlung einschl. Bewirtschaftung	45.500 €
Camping, Tagesgäste (Standgebühren einschl. Bewirtschaftung)	56.000 €
Sportboothafen, Bootsdauerlieger einschließlich Tagesgäste	50.000 €
Rückerstattung Planungskosten Baugebiet Nr. 10	
Gewerbegebiet West	10.000 €

## Die größten Ausgaben 2026 sind:

Kreisumlage 54,5 % und Samtgemeindeumlage 28 % + Gewerbesteuerumlage gesamt	1.397.000 €
Betrieb Kindertagesstätte für Kinder von 1 - 6 Jahre, Betriebskosten und Unterhaltung Kindergarten (sämtliche Elternbeiträge und Zuschüsse abgezogen ergibt bei durchschnittlich 100 Kindern einen <b>Gemeindezuschuss pro Kind von ~ 6.000,00 Euro im Jahr 2026)</b>	600.000 €
Bewirtschaftung Campingdauerplätze	39.000 €
Bewirtschaftung Campingplätze Tagesgäste	46.200 €
Bewirtschaftung Hafen Tagesgäste und Dauerlieger	41.600 €
Straßenbeleuchtung Stromverbrauch und Reparaturen	19.100 €
Unterhaltung Wirtschaftswege und Wasserläufe	135.000 €
Gemeindearbeiter, Straßenerhaltung, Sielleitungen, Abläufe und Fußwegeinstandsetzung	126.400 €
Jugend- und Seniorenbetreuung	3.000 €
Hauptverwaltung und Büroausstattung	17.400 €
Gemeindeorgane, Fleckenrat und Bürgermeister	30.900 €
Dorfzeitung und Heimatpflege, Anzeigen	16.500 €

## Investitionen:

Planung – Abrundungs- und Bestandssatzungen	5.000 €
Sportförderung (Pacht Sportplatz und Mähkosten STV)	6.000 €
Zuschuss STV und Schützengilde	8.000 €

Spielplatzbau	10.000 €
1 Stück Straßenlampe (bei Bedarf)	2.500 €
Wirtschaftswegeausbau	130.000 €

Für dieses Haushaltsjahr ist eine zusätzliche Kreditaufnahme vorgesehen.

Die Verschuldung des Fleckens Artlenburg erhöht sich somit zum Jahresende 2026 voraussichtlich auf 719.864,53 Euro. (Pro Kopf bei 1750 Einwohner je ~ 410,00 €)

Der Haushalt 2026 muss noch vom Landkreis Lüneburg genehmigt und im Amtsblatt veröffentlicht werden. Anschließend ist der Haushalt rechtskräftig.

## NEUWAHL FLECKENRAT SEPTEMBER 2026

90% der Ratsperiode (2021 – 2026) ist schon fast wieder vorbei. Am 13. September 2026 finden in Niedersachsen wieder Kommunalwahlen statt. Der Fleckenrat freut sich auf engagierte Bürgerinnen und Bürger. Haben Sie Interesse, bei der Ratstätigkeit im Flecken Artlenburg mitzuwirken, so melden Sie sich gerne schon jetzt bei den amtierenden Ratsmitgliedern, beim Ortsverband oder im Gemeindebüro.

Gemeinsam können Sie dazu beitragen, die lokale Politik aktiv mitzugestalten.

## REINIGUNG DER STRAßENRÄNDER UND ANLIEGERGRÄBEN

An dieser Stelle muss ich erneut darauf hinweisen, dass alle Haus- und Grundstückseigentümer oder Mieter (wenn laut Mietvertrag auf die Mieter übertragen) zur Reinigung von Wegen, Gräben und Regengossen verpflichtet sind.

## ANLEINPFLICHT HUNDE VOM 1. APRIL BIS 15. JULI UND BENUTZUNG TÜTEN HUNDETOILETTE

An die Sorgfaltspflicht unserer Hundehalter wird wieder appelliert. Es wird Ihnen bekannt sein, dass Hunde in der Zeit zwischen dem 1. April und dem 15. Juli in der freien Natur anzuleinen sind! Das gilt auch für den Deich- und Hafen- Campingbereich und Innerorts!

Liebe Hundehalter, Sie können durch ein korrektes Verhalten den allgemeinen Ärger über die „Vierbeiner“ deutlich verringern! An einigen Stellen sind Hinweisschilder aufgestellt. Die Beutel der Hundetoiletten sind zu nutzen, ebenfalls die Entsorgung dieser in die vorgesehenen Behälter. So tragen wir gemeinsam zur Sauberkeit und Hygiene unserer Gemeinde bei. Vielen Dank für Ihre Unterstützung.



## CAMPING UND BOOTSHAFEN

Es ist geplant, die Saison in diesem Jahr am 2. April 2026 zu eröffnen. Die Miete und die Grundgebühren sowie die Bewirtschaftungskosten sind gleichbleibend wie im vergangenen Jahr 2025.



## PARKEN ABGEMELDETER FAHRZEUGE

Es wird wiederholt festgestellt, dass abgemeldete Fahrzeuge auf öffentlichen Flächen stehen. Das gilt laut Straßenverkehrsordnung als "missbräuchliche Nutzung

öffentlichen Straßenraumes" einschließlich der Parkplätze und ist streng verboten. Es wird mit einem Bußgeld geahndet.

## **PARKEN AUF SCHMALEN STRAßEN**

Es ist verboten, auf schmalen Straßen zu parken. Eine freie Straßenfläche von 3,10 m für den Durchgangsverkehr ist freizuhalten. Um Beachtung der teilweisen Parkverbote auf den Gemeindestraßen wird gebeten.

## **Parken auf Gehwegen**

Auf ausgewiesenen Fußwegen ist Parken verboten. Fußgänger, Rollstuhlfahrer und Kinderwagen müssen die Gehwege ungehindert passieren können.

## **MÜLLSAMMELAKTION**

In diesem Jahr hat die Müllsammelaktion am 14. März 2026 stattgefunden. Allen Helferinnen und Helfern, dem Jagdverein, der Modellflug-Gemeinschaft, unserer Feuerwehr, dem Landwirt Holger Freese und dem Grill-Spezialisten Hans-Jürgen Schramm HERZLICHEN DANK!

Ich möchte alle darum bitten, in unserem Flecken aufmerksam auf die Umgebung zu achten, damit Müll weder an Wegen und Straßenrändern noch im Ort liegen bleibt und im besten Fall erst gar nicht weggeworfen wird.



## ENTSORGUNG GRÜNABFÄLLE UND UNRAT

Grünabfälle und Unrat sind nicht im Wald zu entsorgen. Wie zum Beispiel im Wäldchen an der Bundesstraße, bei der Landwirtschaftsbrücke und hinterm Kanal. Bitte tragen Sie dazu bei, dass unser Ort einschließlich der Feldmark sauberer wird und bleibt.

Bitte notieren sie von auffälligen und unbekanntenen Fahrzeugen in der Feldmark die Autonummer und melden dies der Polizei bzw. im Fleckenbüro.

## STÖRCH E IM NEST EBING SIND AUCH WIEDER DA

Am 16. Februar 2026 besetzte der erste Storch das Nest auf dem Haus Ebing. Er blieb nicht lang allein, der zweite Storch flog am 26. Februar 2026 ein. Jetzt sind die Störche fleißig dabei, das Nest aufzuarbeiten (wie auf dem auf der Titelseite zu sehen).

Das Nest im Mühlenweg/Storchenwiese ist leider noch nicht besetzt.



## ÖFFNUNGSZEITEN FLECKENVERWALTUNG

Die Verwaltung des Fleckens Artlenburg ist dienstags von 17:00 Uhr bis 19:00 Uhr geöffnet. Bürgermeistersprechstunde immer dienstags von 17:30 Uhr bis 19:00 Uhr oder nach Vereinbarung. An-, Um- und Abmeldungen sind ausschließlich bei der Samtgemeindeverwaltung Scharnebeck, Tel.: 04136/907-0 vorzunehmen. Eine Mitfahrgelegenheit nach Scharnebeck kann beim Bürgermeister vereinbart werden. Telefon der Verwaltung Artlenburg 04139/7040 oder direkt beim Bürgermeister unter der Telefonnummer 04139/7159.

**Fröhlich sonnige Ostertage allen Mitbürgerinnen und Mitbürgern wünschen Ihnen der Fleckenrat und**

*Ihr Bürgermeister  
Rolf Twesten*

## STV ARTLENBURG VON 1875 E.V.



Im Januar hat unsere **Jahreshauptversammlung** stattgefunden. Neben Wahlen und Ehrungen standen auch Änderungen in der Beitragszahlung auf der Agenda.

Wir durften alle Vorstandsmitglieder, die zur Wahl standen, zu Ihrer Wiederwahl beglückwünschen, und zusätzlich einen neuen Posten generieren:

Wir begrüßen herzlichst in unserer Runde Markus Branstner. Er wird uns zukünftig als stellvertretender Kassenwart zur Seite stehen.

Außerdem dürfen wir uns über die Unterstützung durch Fabian Fister freuen, der das Amt des Jugendfußballobmanns übernimmt.

Leider scheidet Wiebke Meinheit aus persönlichen Gründen aus der Vorstandsarbeit aus. Ihr Posten der Pressewartin bleibt vorerst unbesetzt.

Im nächsten Jahr steht der Posten des Turnwartes zur Wahl. Maja und Liane haben bereits jetzt signalisiert, dass sie sich nicht erneut aufstellen lassen werden. Das ermöglicht es uns frühzeitig auf die Suche nach einer engagierten Person zu machen, die Lust hat unser Vereinsleben im Vorstand aktiv mitzugestalten. Als Turnwart agierst du als Bindeglied zwischen unseren Übungsleiterin-

nen und Übungsleitern und dem Vorstand. Außerdem nimmst du alle zwei Monate an unseren Sitzungen teil. Wenn du interessiert bist, melde dich gerne bei uns oder komm auf Maja und Liane für nähere Informationen zu (Telefonnummern findest Du in diesem Achten Diek auf Seite 34).

In Abwesenheit durften wir für 25 Jahre Mitgliedschaft Renate Berger und Wilfried Jenker, für 40 Jahre Mitgliedschaft Katharina Lammermann, Christian Siewers und Jürgen Dingerkus ehren.

Hannelore Thomaszweski durften wir persönlich für 50 Jahre Mitgliedschaft beglückwünschen. Sie erhält für ihre langjährige Mitgliedschaft und Treue gegenüber unserem



Der große Reichtum unseres Leben sind die kleinen Sonnenstrahlen, die jeden Tag auf unseren Weg fallen.

Mobil: 0151 611 79 6 59  
Mail: [info@auflebenswegen.de](mailto:info@auflebenswegen.de)



zertifizierte freie Rednerin  
für Hochzeiten – Kinderwillkommensfeste  
Abschiedsfeiern – Jubiläen

Verein die Ehrenmitgliedschaft. Bereits im letzten Jahr haben wir zur Jahreshauptversammlung ein Konzept für den Spartenbeitrag Fußball vorgestellt. Nach berechtigten Rückfragen und Einwänden aus der Versammlung haben wir das Thema für dieses Jahr erneut auf die Tagesordnung gesetzt. Die Zeit haben wir genutzt, um unsere Überlegungen zu konkretisieren und zahlenbasiert zu begründen. Andreas hat die neuen Überlegungen mit der Versammlung geteilt und konnte alle von der Notwendigkeit einstimmig überzeugen. Nachfolgend unsere neuen Spartenbeiträge:

- + Sparte Fußball Jährlich:
  - Kinder: 9,60€ (0,80€/mtl.)
  - Jugendliche: 9,60€ (0,80€/mtl.)
  - Erwachsene: 19,20€ (1,60€/mtl.)
- + Sparte HipHopTanz Jährlich:
  - Kinder: 12,00€ (1,00€/mtl.)
  - Jugendliche: 12,00€ (1,00€/mtl.)
  - Erwachsene: 24,00€ (2,00€/mtl.)

Die Spartenbeiträge werden ab diesen Jahres jährlich mit den Beiträgen eingezogen.

Für die kommende Saison sucht die **Fußballabteilung** interessierte Spieler für eine Alte Herren Mannschaft. Voraussetzungen? Du hast Lust, dich mit anderen zu bewegen und Teil eines Teams zu sein. Du bist zuverlässig und bereit an Trainingstagen (Mittwoch & Freitag um 19:30 Uhr) mit guter Laune und motiviert zu erscheinen. Du bist Jahrgang 1994 oder älter. Trifft das alles auf dich

zu, melde dich gerne bei Toni Sarmiento für nähere Informationen.

Unsere jungen **Fußballtalente** der U9 (Jahrgang 2017) haben eine hervorragende Hinrunde auf dem grünen Rasen absolviert. Es wurden viele großartige und überzeugende Ergebnisse erzielt. Auch in der abgelaufenen Hallensaison konnten wir zeigen was in uns steckt. Dadurch haben einige (goldene) Medaillen den Weg nach Artlenburg gefunden. Wir freuen uns, wenn es nun aus der Halle wieder auf den Rasen geht. Wir sind hoch motiviert und wollen an die Leistungen der Hinrunde anknüpfen. In der U9 wird erstmalig im Ligamodus um Ruhm und Ehre gekämpft und auf Kleinfeldtore/Jugendtore mit Torwart gespielt. Hier möchten wir an dieser Stelle ein großes DANKE an den „Au-



## Neu in Artlenburg



BETRIEB FÜR KREATIVE RAUMGESTALTUNG

**ROMAN KRÜGER**

Malerarbeiten / Sanierung / Bodenbeläge

Im Dorfe 9  
21380 Artlenburg

Tel: 04139 / 7988269  
Mobil: 0151 / 22329858  
Mail: [info@romankrueger.de](mailto:info@romankrueger.de)

to Dienst René Dogan“ richten. René, nur durch deine großzügige Unterstützung bei der Anschaffung der vom Fußballverband vorgeschriebenen Torreduzierungen (siehe Foto), ist es uns überhaupt möglich, am Ligabetrieb teilzunehmen! **VIELEN DANK!**

Hast auch du Lust auf Fußballspielen in einer tollen Gemeinschaft, und Du bist in 2017 oder 2018 geboren? Dann melde dich gerne bei unserem Trainer Michael Kleckner (Tel.: 0170/5505598).

Aufgrund zahlreicher Hinweise und Wünsche haben wir die **Fußballschule** wieder in die Sommerferienzeit verschoben. Neuer Termin ist: Montag, 27. Juli 2026, 09:30 Uhr bis Freitag, 31. Juli 2026, 15:30 Uhr. Informationen und Hinweise findet ihr hier:



Wie in der letzten Ausgabe angekündigt, sind wir im Januar mit einem neuen Sportangebot gestartet. Markus Branstner bietet immer dienstags ab 20 Uhr **Fit for Live** – die Erwachsenensportgruppe für Spiel, Spaß & Fitness an. In der Erwachsenensportgruppe steht die Freude am Sport im Mittelpunkt. Wir verbinden abwechslungsreiche Fitnessübungen mit spielerischen Elementen und fördern so nicht nur Kraft, Ausdauer und Ko-

ordination, sondern auch den Teamgeist. Egal ob du sportliche Herausforderungen suchst, einfach fit bleiben möchtest oder Lust auf gemeinsame Aktivitäten hast – bei uns bist du genau richtig! Mit einer Mischung aus Sportspielen, funktionellem Training und jeder Menge Spaß wird ein motivierendes Umfeld geschaffen, in dem jeder auf seinem individuellen Niveau und seinem Alter entsprechend mitmachen kann. Komm vorbei, bewege dich, lache, schwitze – und erlebe, wie gut gemeinsamer Sport tut!

### SCHNUPPERANGEBOT:

**HipHop für Senioren** - Hip Hop ist nicht nur etwas für junge Leute, auch für Ältere ist es eine moderne, gesundheitsfördernde und coole Möglichkeit, sich zu bewegen.

Nach einem intensiven Warm Up erlernen wir gemeinsam in der Gruppe neue Bewegungsabläufe und kleine Choreografien. Du hast Spaß an Bewegung und bist offen für neue Musik? Komm vorbei und schnupper rein am **Dienstag, dem 5. Mai um 19 Uhr**. Tänzerische Vorerfahrungen sind nicht notwendig!

Weitere tolle Sportangebote und Informationen, rund um unseren Verein, findest du auf unserer Homepage, oder auf unserem Instagram Kanal



Homepage



Instagram

Alyssa Sarmiento



## Artlenburger Motoren - Schlosserei GmbH

### Motoreninstandsetzungsbetrieb

#### Kfz-Reparaturen

Verbrennungsmotoren aller Art  
Einspritzsysteme, Motorenteile

Tel. 0 41 39 / 71 58 Fax 0 41 39 / 73 84

Email: [info@ams-poloschek.de](mailto:info@ams-poloschek.de) [www.ams-poloschek.de](http://www.ams-poloschek.de)



# Flugtag

## 30 Jahre

### Modellflug in Artlenburg



**am 6. Juni 2026**  
**ab 10 Uhr**



Schnupperfliegen



Flugvorführungen



Modellschau



Essen und Trinken



„Lilienthal“  
Modell-Flug-Gemeinschaft Artlenburg e. V.  
Weitere Informationen unter  
0174 / 384 31 27 oder [www.mfg-lilienthal.de](http://www.mfg-lilienthal.de)

Anfahrt über B209 ggü. Abfahrt „Artlenburg Marienthal“



## Lilienthal Modell-Flug-Gemeinschaft Artlenburg e.V.



### Nach der Saison...

Es ist wieder vollbracht! Die 2. Hallenflug-saison unseres Vereins fand am 22. Februar 2026 einen schönen Abschluss. An diesem Tag wurde nochmal alles in den sehr be-grenzten Luftraum der Artlenburger Sport-halle geschickt, was noch irgendwie flog.

Die Elektromotoren surrten leise vor sich hin, wenn die Flieger ihre Runden drehten. Zwischendurch knallte es vielleicht mal mehr oder weniger laut, wenn plötzlich die Wand im Weg ist, der Basketballkorb, die Ringe oder einfach ein weiteres Flugzeug in der Luft.

Und wir stellten uns auch mal einer Heraus-forderung, die wir in der Halle so noch nicht hatten: dem „Ballonstechen“. Dabei werden einige aufgeblasene Luftballons an Stangen geklebt, und es gilt, mit den Propellern im Flug diese Ballons zum Platzen zu bringen. Das gelang auch sogar besser als gedacht. Al-lerdings kam man auch hier nicht immer oh-ne Schaden davon...

Doch wie es auch ist – es wurden von den meisten von uns auch wieder die Bastel- und Puzzlefähigkeiten getestet. Nach einem Crash wurden die Einzelteile aufgesammelt, und in dem Vorraum wurde auf einen mit Zei-



tungspapier ab-gedeckten Bas-teltisch das ver-unglückte Flug-zeug wieder zu-sammengesetzt und mit Sekun-denkleber ge-klebt. Danach ging es gleich wieder zurück in die Halle zum Fliegen – auf ein Neues! Untermalt wur-



Lüneburger Str. 115  
21395 Tespe

**EBING**  
GmbH

[www.ebing-gmbh.de](http://www.ebing-gmbh.de)

Tel.: 0 41 76 / 948 70 01  
Fax: 0 41 76 / 94 94 485



Rollläden Markisen Fliegengitter Sonnenschutz  
[kontakt@ebing-gmbh.de](mailto:kontakt@ebing-gmbh.de)

de der letzte Saisontag noch mit warmen Würstchen, Kuchen und Getränken. Insgesamt also ein sehr gelungener Abschluss!!!

### ...ist vor der Saison!

Die Winterzeit wurde nicht nur dafür genutzt, um in der Halle zu fliegen. Diese Zeit wird auch gerne dafür verwendet, seinen Flugzeug-Hangar wieder auf Vordermann zu bringen oder durch neue Bastelprojekte zu erweitern. Denn am 4. April (dem Oster-Samstag) starten wir offiziell in die neue Flugsaison 2026 auf unserem Modellfluggelände.

Wer im Oktober letzten Jahres nicht die Möglichkeit hatte, uns auf der Gewerbeschau zu besuchen, kann dies am Wochenende 11./12. April nachholen. Dann sind wir auf der Ehrenamtsmesse in Lauenburg/Elbe in der Albinus-Gemeinschaftsschule mit einem großen Stand vertreten. Neben einer kleinen Modellausstellung und Informationen bieten

wir jedem an, auf einem Flugsimulator für Modellflugzeuge das Können unter Beweis zu stellen. Wir freuen uns auf euren Besuch!

Doch das Jahr 2026 wartet mit einem besonderen Flugtag auf: „30 Jahre Modellflug in Artlenburg“. Mit anderen Worten: seit 1996 fliegen wir in unserem zugewiesenen Luftraum von Artlenburg unsere Runden, und das möchten wir gerne zelebrieren. Dazu laden wir zum Flugtag am 6. Juni 2026 ab 10 Uhr ein. Es erwarten uns interessante Flugzeuge und Helikopter, spannende Flugvorführungen, und wer möchte, kann gerne mal selbst eine Fernsteuerung in die Hand nehmen und mit einem erfahrenen Piloten an der Seite ein Modellflugzeug steuern. Für das leibliche Wohl ist ebenfalls gesorgt, und auch unsere jungen Besucher werden bestimmt nicht zu kurz kommen.

Weitere Infos unter [www.mfg-lilienthal.de](http://www.mfg-lilienthal.de)

Martin Fechner



### Unsere Öffnungszeiten in Büttlingen:

**Montag, Dienstag und Mittwoch**

**8:00 - 12:00 Uhr**

**Donnerstag und Freitag**

**8:00 - 18:00 Uhr durchgehend**

**...und jeden Freitag**

**von 10:00 - 18:00 Uhr**

**bei EDEKA Lange in Hohnstorf**



## DRK ORTSVERBAND ARTLENBURG



Das neue Jahr startete in gewohnter Weise Anfang Januar mit dem 14tägigen Spielekreis. Am 19.01.2026 fand **Bewegung und Klang** mit 18 Teilnehmerinnen statt. Mittlerweile hat sich das neue Angebot gut etabliert und wird sehr positiv angenommen. Neueinsteiger\*innen sind jederzeit herzlich willkommen.

Im Februar wurden wir dann mit einer ganz neuen Aufgabe konfrontiert: Der STV stand für die Durchführung des Kinderfaschings leider nicht zur Verfügung. Somit entschied sich der Vorstand des DRK Ortsvereins hier kurzfristig einzuspringen. Auf alle Fälle sollte der **Kinderfasching** stattfinden. Es bedurfte nur eines Aufrufs über unseren Whats-app-Status und schon konnten wir in Kürze zahlreiche Kuchen Spenden verzeichnen. Herzlichen Dank an dieser Stelle an die fleißigen Kuchenbäcker\*innen. Auch die Unterstützung aus den Reihen der Kindergarteneltern war großartig.

Am Ende feierten rund 100 Kinder und Erwachsene in der Schützenhalle und hatten großen Spaß - natürlich Dank DJ René Ahrens und seines großen Engagements. Auch

im nächsten Jahr wird der DRK OV wieder den Kinderfasching durchführen. Das steht schon fest. Dabei wird es auch keine Beschränkungen hinsichtlich der Teilnahme geben. Alle Kinder und deren Eltern / Großeltern sind herzlich willkommen.



Am 06.03.2026 fand die **Jahreshauptversammlung** des OV statt. Anna Freese konnte 32 Mitglieder begrüßen. Auf der Tagesordnung stand u.a. der Punkt Wahlen, in dessen Rahmen Britta Neuhold als Schatzmeisterin in ihrem Amt bestätigt und Stefanie Paul als 2. Vorsitzende gewählt wurde. Somit ist der Vorstand jetzt wieder komplett!!

Im Tätigkeitsbericht ging die 1. Vorsitzende auf die Aktionen in 2025 ein, bei denen ins-



**Dorea**FAMILIE ARTLENBURG

Ambulante Pflege und Betreuung

Wohlfühlen in familiärer Atmosphäre

### Lebensfreude im Alter

Genießen Sie Ihren Lebensabend in Ihren eigenen Räumlichkeiten – selbstbestimmt, liebevoll umsorgt und kompetent betreut. Nehmen Sie Kontakt zu uns auf, wir beraten Sie gern. **Initiativbewerbungen erwünscht! Wir freuen uns auf Sie!**

**DOREA**FAMILIE ARTLENBURG

Ambulante Pflege und Betreuung

Blumenstraße 19

21380 Artlenburg

t. 04139 79894-77

[ambulant.artlenburg@doreafamilie.de](mailto:ambulant.artlenburg@doreafamilie.de)

[www.doreafamilie-ambulant-artlenburg.de](http://www.doreafamilie-ambulant-artlenburg.de)



gesamt 10 neue Mitglieder geworben werden konnten. Ein großartiger Erfolg. Auch in 2026 werden wir u.a. wieder auf dem Herbstmarkt mit einem Infostand präsent sein, um auf die Aktivitäten aufmerksam zu machen. Bei der Durchführung der alljährlichen Adventsfeier zusammen mit dem Flecken Artlenburg wird es in diesem Jahr einige Änderungen geben. Sie dürfen gespannt sein.

Geplant war auch, bei der JHV die Ehrungen langjähriger Mitglieder vorzunehmen. Leider war dies aus organisatorischen Problemen mit dem Kreisverband nicht möglich. Die Ehrungen werden zu einem späteren Zeitpunkt in einem angemessenen Rahmen erfolgen.

Als Gäste konnten wir bei der JHV die **Präventionspuppenbühne** der Polizei Lüneburg begrüßen. Im Vorfeld wurde dafür auf dem Saal eine entspr. Bühne aufgebaut mit Scheinwerfern und Beschallung und allem Drum und Dran. Und dann kamen die Akteure. Zwei ganz zauberhafte große Handpup-

pen, die von den Polizistinnen bespielt wurden. Sie spielten uns die verschiedenen Gefahren am Telefon vor: Enkeltrick: „Rate mal, wer hier spricht“, „Falsche Polizei“, falsche Gewinnversprechen u.a. . Ich vermute, dass das Vorspielen dieser Gefahrensituationen besonders in unserem Gedächtnis hängen geblieben sind. Im Anschluss wurde mit der Versammlung die jeweilige Szene besprochen und Verhaltensmaßnahmen vorgeschlagen. In diesem Rahmen stellten sich dann auch unsere Kontaktbeamten der Polizeistation in Scharnebeck vor. Zum Abschluss wurden entspr. Broschüren verteilt. So sind wir hoffentlich ganz gut gewappnet und für derartige kriminelle Situationen vorbereitet und sensibilisiert.



Und hier die nächsten **Termine**:

20.04.2026, 15.00 Uhr: Bewegung und Klang (BeWuKla) im ev. Gemeindehaus

friseur  
marikaullrich

**marika bolle**  
friseurmeisterin

blumenstraße 11  
21380 artlenburg  
tel.: 0 41 39 / 71 55

E-Rezepte  
für Deine ganze Familie?  
Mit der

wir leben  
**App**

kein Problem!



E-Rezept?  
Egal wo, Egal wann.

Schnell und einfach E-Rezepte der  
ganzen Familie mit der Gesundheitskarte  
per App einlesen und Medikamente bestellen!

Jetzt kostenlos runterladen für iOS  
oder Android:



5 €  
**BONUS**

auf Deinen ersten  
Gesundheits-  
karten-Scan!\*

\* Gültig beim ersten Einlesen der elektronischen Gesundheitskarte und Bestellung  
über die wir leben App für nicht verschreibungspflichtige Produkte (außer Bücher)  
ab einem Warenkorbwert von 5,- € und nur für registrierte Kunden.

Dein Gesundheitspartner



23.04.2026, 19.00 Uhr: **gemeinsamer** Abend mit den Landfrauen im „Schützenhof“. Zu Gast ist Frau Schindler mit einem Vortrag zum Thema „Gesundheit und Wohlbefinden“

18.05.2026, 15.00 Uhr: **Bewegung und Klang** (BeWuKla) im ev. Gemeindehaus

15.06.2026, 15.00 Uhr: **Bewegung und Klang** (BeWuKla) im ev. Gemeindehaus

23.06.2026: Seniorenausfahrt der Samtgemeinde zum Steinhuder Meer. Anmeldung bis zum 25.05.26 bei der Seniorenbefragten Hannelore Tomaszewski

20.07.2026, 15.00 Uhr: **Bewegung und Klang** (BeWuKla) im ev. Gemeindehaus

27.07.2026: Blutspende im Gasthaus Nie-nau von 16.00 – 20.00 Uhr.

17.08.2026, 15:00: **Bewegung und Klang** (BeWuKla) im ev. Gemeindehaus

Dienstag, 14.04. 28.04. ,14tägig, 15.00 Uhr.: Spielkreis im ev. Gemeindehaus

Mittwochs, wöchentlich, 14:00 Uhr: Seniorengymnastik in der Sporthalle

Abschließend muss ich leider wieder das Thema „**Fairteiler**“ ansprechen.

Immer wieder müssen wir vom Vorstand feststellen, dass dessen Nutzung ein Problem darstellt. Bitte legen Sie nur genießbare und fest verpackte Lebensmittel in den Schrank. Keine losen Brötchen oder Brot und schon gar nicht altes Geschirr und Dekomaterialien.

Bitte sorgen Sie mit Ihrer sinnvollen Nutzung dafür, dass der Fairteiler Bestandteil unsers Dorflebens bleibt!!!!

Der DRK Ortsverein wünscht allen Leserinnen und Lesern ein fröhliches Frühjahr.

Ingrid Kanzler  
Schriftführerin

www.baumanufaktur-kolodzy.de

Schöne Häuser für zufriedene Menschen!

**Sachkundig!  
Kompetent!  
Preiswert!**

...in Maurer-, Zimmerer-,  
Dachdeckerarbeiten und  
allen Bau-Nebengewerken!  
Als Einzel- oder Schlüssel-  
fertige Leistungen.

BAU-MANUFAKTUR  
**KOLODZY**

21380 Artlenburg  
Tel 04139 / 7585



**OLDENBURG**  
Rund um's Motorrad

**KOMPETENT & SYMPATHISCH**

- Motorräder
- Ersatzteile
- Zubehör
- Reparaturen
- Reifenservice
- TÜV-Abnahme
- Motorradvermietung
- Fahrrad Reparatur

**Jens Oldenburg**  
Zweiradmechanikermeister




Vertragshändler  
Lorenz-Müller-Straße 1 21380 Artlenburg  
Telefon 0 41 39 - 73 66

## SOZIALVERBAND DEUTSCHLAND ORTSVERBAND ARTLENBURG / BRIETLINGEN



Am 22. Februar 2026 fand unsere diesjährige Jahreshauptversammlung im Rahmen einer Kaffeetafel im Gasthaus Schützenhof in Artlenburg statt.

Andrea Ehbrecht wurde erneut zur ersten Vorsitzenden gewählt. Auch der restliche Vorstand bleibt im Amt: Christiane Strohschein steht weiterhin als stellvertretende Vorsitzende an Ehbrechts Seite. Theo Schröck kümmert sich als Schatzmeister um die Finanzen, Ilse Bergstedt ist Schriftführerin und hat nun zusätzlich das Amt der Frauensprecherin übernommen.

Als Beisitzer engagieren sich Wolfgang Boddendieck, Christa Dittnier und Inge Schmidt, Revisoren sind Thomas Harms und Monika Koop.

Das vergangene Jahr war ereignisreich, dazu gehörte ein Vortragsfrühstück über die DDR, bei dem ein Ortschronist aus Hage-

now von seinen Begegnungen mit Zeitzeugen berichtete. Für Unterhaltung sorgte außerdem das Lüneburger Seniorenkabarett bei einer Mitgliederversammlung. Hinzu kam eine Fahrt zum Steinhuder Meer und natürlich die traditionelle Adventsfeier. In diesem Jahr sind ähnliche Unternehmungen geplant.

Der Gedanke der Teilhabe bleibt als Ziel des Vorstandes. Auch das Leben im Ort selbst im Herzen. Das bedeutet auch die Gaststätten zu unterstützen. Die Gemeinschaft in Artlenburg sei etwas Besonderes- und genau das gelte es zu bewahren.

Wir wünschen allen Leserinnen und Lesern des Achten Diek ein schönes Osterfest und viel Gesundheit!

Im Namen der SoVD Ortsverband Artlenburg

Andrea Ehbrecht



*Das Team der Adenpraxis  
wünscht Frohe Ostern!*

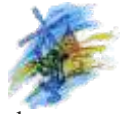
- Krankengymnastik
- Bobath für Kinder und Erwachsene
- PNF
- Manuelle Therapie, CMD
- Manuelle Lymphdrainage
- Massagen
- Fangopackung / Heißlicht
- Hausbesuche u.v.m.

Böttcherstraße 2b  
Tel: 04131-18 77 90  
adenpraxis@gmx.de

21365 Adendorf  
Fax: 04131- 706 31 56  
www.adenpraxis.de

Behandlungszeiten Montag bis Freitag 8.00 Uhr - 17.00 Uhr  
und nach Vereinbarung

## ANNO 1161- das Privileg zu Artlenburg



Wertes Volk zu Artlenburg!

Am 14. und 15.03. trafen sich die Recken und Maiden von Anno 1161 – das Privileg zu Artlenburg – e.V. zum einen, um die Jahreshauptversammlung abzuhalten und zum anderen war ein Seelenfänger zugegen, um bewegte Bilder von uns einzufangen.

Wir begannen um die Mittagsstund‘ mit der bewegten Bildergeschichte und hatten viel Spaß, es gab viel zu lachen.

Nach Einbruch der Dunkelheit dann die Jahreshauptversammlung. Hier konnte unser 1. Vorsitzender Malte Lieske nicht nur zahlreiche Mitglieder (60%) begrüßen, sondern auch Thomas Kestner und Volker Maul vom Kirchenvorstand sowie die Seelenfänger von STC Fotografie aus Braunschweig.



Der Vorstand wurde einstimmig entlastet und auch sonst war es eine harmonische und

konstruktive Jahreshauptversammlung.

Unser 2. Vorsitzender Winfried Muus bedankte sich nochmal im Namen von Anno 1161 – das Privileg zu Artlenburg – e. V. sowie im Namen der Heerlager, Händler, Künstler und Versorger beim Kirchenvorstand für die „weit offenen Kirchentüren“ und die Unterstützung der Kirchengemeinde. Es sei ja nicht selbstverständlich, dass man einem Verein das ganze Gelände und die Gebäude für ein ganzes Wochenende einfach so überlässt; es zeigt aber ganz deutlich, dass die Kirche mitten in unsere Gesellschaft gehört und die Kirchengemeinde sehr lebendig und weltoffen ist und sich als Teil der örtlichen Gemeinschaft versteht. Hierfür auch an dieser Stelle noch einmal unseren herzlichen Dank, denn ohne die Kirchengemeinde Artlenburg / Avendorf / Hohnstorf wäre der mittelalterliche Marktplatz des Artlenburger Herbstmarktes nicht realisierbar!

Nun laufen die Vorbereitungen für den nächsten Artlenburger Herbstmarkt und den lebendigen Adventskalender auf Hochtouren weiter... bleibt gespannt!

Dagmar Muus  
Schatzmeisterin



**Honig**  
aus eigener Imkerei  
**Früh &  
Sommertrachthonig  
zu verkaufen**

Reinhold Kreuser, Marienthal 5, 21380 Artlenburg  
Tel.: 04139 799 039 oder 0170 1516020, [www.imkerei-kreuser.jimdo.com](http://www.imkerei-kreuser.jimdo.com)

# WINDMÜHLENVEREIN



## Windmühlenverein Artlenburg bei uns tut sich was

Was ist passiert, was liegt an? Wir freuen uns, dass Du dich für uns und unsere Arbeit interessierst. Aber irgendwann kommt man als Interessent an den Punkt: Woher bekomme ich denn nähere Infos zu Mühle, zum Verein, zu den Veranstaltungen? Wir, der Windmühlenverein Artlenburg, möchte in Zukunft für euch sichtbar werden. Zum Glück haben wir im Verein Fachwissen und engagierte Mitglieder – und das wollen wir auch nutzen. Es wird eine eigene Website für unsere Mühle entstehen. Dort kann man sich bald über das Denkmal informieren, etwas über seine Geschichte erfahren und auch aktuelle Themen rund um die Mühle und unserem Verein nachlesen.

Dann kommt der erste Termin zum Vormerken dieses Jahr: **Pfingstmontag**: Dann findet wieder der **Deutsche Mühlentag** statt und unsere Mühle öffnet ihre Türen. Am Nachmittag sind Ehrenamtliche aus dem Verein vor Ort.

Wer Lust hat, kann ganz spontan vorbeikommen, sich die Mühle anschauen und bei einer kleinen Erfrischung ins Gespräch kommen. Auch hinter den Kulissen wird fleißig gearbeitet. Unsere Baugruppe kümmert sich re-

gelmäßig um kleinere Reparaturen – und auch größere Projekte stehen an. Für dieses Jahr gehen wir wieder in die Planung. Ein wichtiges und leider auch notwendiges Vorhaben ist die Erneuerung der Galerie. Sie ist inzwischen ziemlich in die Jahre gekommen und stark sanierungsbedürftig.

Parallel dazu macht sich unser Festausschuss Gedanken, mit welchen Veranstaltungen wir euch in diesem Jahr eine Freude machen können. Wir planen, organisieren und sammeln Ideen. Neben den Klassikern – wie unserem Mühlenfest am Erntedanksonntag (04.10.2026) – überlegen wir auch, eine kleinere kulturelle Veranstaltung ins Leben zu rufen. Lasst euch überraschen.

Ihr seht: Wir haben einiges vor und viele schöne Ideen.

Wenn du Lust hast, uns dabei zu unterstützen, freuen wir uns sehr. Es gibt verschiedene Möglichkeiten, sich einzubringen – zum Beispiel im Festausschuss, in der Baugruppe oder einfach als neues aktives Mitglied im Verein. Ganz nach dem Motto: Wer Zeit und Interesse hat, ist herzlich willkommen.

Wir freuen uns auf dich!

Petra Brüggemann  
für den Windmühlenverein

## *Schützenhof Artlenburg* Restaurant und Hotel

Inhaber: René Meyer

Montags  
Ruhetag

Täglich wechselnder Mittagstisch, schon ab 9,30 €uro.

Artlenburg, Große Straße 22, Tel. 04139/7030, Fax 04139/7424

Wir freuen uns auf Ihren Besuch



## LANDFRAUEN



### **Liebe LandFrauen, liebe Artlenburger/innen,**

Ostern naht mit riesengroßen Schritten, daher auch der nächste Artikel im Achtern Diek. Wie immer berichte ich Ihnen zuerst Vergangenes und danach die neuen anstehenden Termine der Landfrauen (LF) bis zum September.

Vom letzten Jahr berichte ich Ihnen als erstes. Im November trafen sich 98 Frauen zum gemeinsamen Abend mit den LF aus Brietlingen/ Lüdershausen, Bütlingen/ Horburg und Artlenburg/ Avendorf im Restaurant „Grüne Stute“ in Brietlingen. Nach einem sehr leckeren Abendessen hörten die LF einen Vortrag, der lautete „Mehr Zeit fürs Leben“. Die Frauen hörten vieles, was umsetzbar ist, um Zeit für sich zu gewinnen. Wichtig ist es, auch mal „Nein“ zu sagen - auch wenn es schwerfällt und sich nicht unbedingt gut anfühlt. Das wird „Selbstfürsorge“ genannt. Sie ist sehr wichtig, um gesund zu bleiben. Eigentlich ist das auch bekannt, aber das „schlechte Gewissen“ hindert einen oft daran, mal zu entscheiden „Nein“ zu sagen. Aber jede/r kann an sich arbeiten und auch noch etwas dazu lernen. Und es hilft einem auch, mal auf seinen „Bauch“ zu hören, denn das Bauchgefühl weist einen schon oft auf die richtige Antwort hin.

Eine Woche später fuhren die LF, die DRK/ler und Gäste zum Weihnachtsmarkt auf „Gut Basthorst“. Eine wunderschöne Veranstaltung mit sehr viel Handwerkskunst. Traumhaft! Ein liebevoll hergerichteter Markt mit ganz vielen Tannenbäumen, vielen Lichtern und Sternen. Mit 34 Personen sind wir dorthin gereist und alle haben die Stunden genossen. Wir haben leckere kleine Delikatessen gegessen und viele schöne Dinge gekauft. So soll es sein! Der Ausflug war es wert, mitzufahren zu sein, ein sehr zu empfehlender Weihnachtsmarkt. Vielen Dank, liebe Annelore, für die super Organisation.



**04139 - 7290**

**Pflasterarbeiten • Tief- und Strassenbau**  
**[www.freese-pflasterarbeiten.de](http://www.freese-pflasterarbeiten.de)**  
**Marschenweg 4 • 21380 Artlenburg**

Wir freuen uns schon auf den nächsten Ausflug.

Im Dezember trafen sich 46 Landfrauen an einen Samstagnachmittag bei Kaffee und Torte in Nienaus Gasthaus zur Weihnachtsfeier. Nachdem die leckere hausgebackene Torte verzehrt war, kamen 13 Kinder aus der Artlenburger Grundschule mit ihrem Schulleiter und Musiklehrer Herr Tobias Müller zu Besuch. Die Kinder sangen für uns aus voller Kehle viele Weihnachtslieder. Es war wunderbar! Anschließend klönten wir noch ausgiebig, so laut, dass der Geräuschpegel enorm war. Zwischendurch hörten wir noch Berichte der LF, aus einem alten Protokollbuch. Und das Schöne war, dass unsere LF Helga Maack anwesend war, die einen der Berichte geschrieben hat. Helga schrieb in diesem Bericht über ihre Zeit als 25 Jahre junge Vorsitzende in den Jahren 1965 – 1969. Während der Bericht vorgelesen wurde, erzählte sie uns zwischendurch noch etliches aus der Zeit, was nicht geschrieben stand. Es war fantastisch und noch schöner war, dass Helga an diesem Nachmittag dabei war. Es war eine wunderbare Weihnachtsfeier mit großartigen Kindern und schönen alten Geschichten. Ende Dezember nahmen die LF auch am „Lebendigen Adventskalender“ teil. Versteht sich eigentlich von selbst,

ist diese Veranstaltung doch von den LF, eigentlich von Svenja Leder, ins Leben gerufen worden. Der „lebendige Adventskalender“ war an allen Abenden sehr gut besucht. Auch bei uns trafen sich sehr viele Artlenburger zum letzten Abend. Es gab viele Leckereien, die von etlichen Frauen gespendet wurden und ganz viele gute Gespräche. Auch in diesem Jahr wird der „lebendige Adventskalender“ stattfinden.

So, dass waren die Veranstaltungen im Jahr 2025. Weiter geht es nun mit dem Jahr 2026. Im Dezember 2025 bekamen alle LF einen Weihnachtsbrief und die Einladung zur Jahreshauptversammlung (JHV). 62 Frauen folgten der Einladung unserer Vorsitzenden Svenja Leder. Der LF-Verein (LFV) hatte am 31. Dezember 2025 stolze 116 Mitglieder. Im Jahr 2025 verstarben fünf unserer langjährigen Landfrauen, außerdem durften wir vier neue Damen begrüßen. Als neue Mitglieder heißen wir Renate Stallbohm aus Deutsch Evern, Bärbel Matull aus Lüdershausen sowie Astrid Tipple und Carmen Matukat aus Artlenburg herzlich willkommen, schön dass Ihr dabei seid.

Ein Tagesordnungspunkt (TOP) war die Wahl der zweiten Vorsitzenden. Wir konnten Annelore Jargsdorf aus Avendorf nochmals für die Vorstandsarbeit gewinnen. Danke An-



*..... familiär gut! .....*

GROSSE STRASSE 24 • 21380 ARTLENBURG

 04139 / 7029

[WWW.GASTHAUS-NIENAU.COM](http://WWW.GASTHAUS-NIENAU.COM)

*..... Dienstag & Mittwoch Ruhetag .....*

nelore, dass Du die nächsten vier Jahre weiter im Vorstand aktiv sein möchtest. Wir freuen uns sehr darüber.



Danach stand die Verabschiedung von Gudrun Theil an. Gudrun wurde auf eigenen Wunsch nach 17 Jahren Vorstandsarbeit, aus dem Vorstand verabschiedet. Gudrun war seit 2008 im Vorstand der LF aktiv dabei. Zuerst als stellvertretende Kassenführerin, dann von 2009 - 2012 Schriftführerin und seit 2013 als Ortsvertrauensfrau. Wir lassen Gudrun mit einem weinenden Auge gehen und sind sehr dankbar, dass wir sie so lange als „Vorstandsdame“ hatten. Natürlich verstehen wir, dass Gudrun nun gesagt hat, dass sie Platz machen möchte für ein neues Vorstandsmitglied, welches mit neuen Ideen und frischem Wind den Vorstand bereichert, so wie Gudrun es viele Jahre getan hat. Danke liebe Gudrun für Deine geleistete Arbeit. Auch standen in diesem Jahr wieder Ehrungen für lange Mitgliedschaften auf der Tagesordnung. Inge Schmidt ist 1990 in den LFV eingetreten, also schon vor 35 Jahren. Christa Fritz, Rosi Ullrich und Ulla Schröder sind bereits 40 Jahren dabei, seit 1985. Hannelore Ebing hat sich dem Verein vor 45 Jahren angeschlossen, also 1980, und Gudrun Brüggmann ist 1975, vor 50 Jahren zu uns gestoßen. Das ist schon sehr lange. Geehrt wurden auch Giesela Behr und Renate Tiede für sagenhafte 55 Jahre Mitgliedschaft bei den LF. Sie sind 1970 in den LFV eingetreten und kommen noch oft zu unseren LF-Abenden. Alle Geehrten sind noch sehr oft auf unseren Veranstaltungen anzutreffen. Super, dass Ihr Eurem Verein immer noch die



Treue haltet, Danke für Eure jahrzehntelange Mitgliedschaft. Am 8. Februar fand unser jährliches Jubiläumskaffeetrinken im Gasthaus Nienau statt. Der Vorstand lädt jedes Jahr die Jubilare des Vorjahres zum gemeinsamen Kaffeeklatsch ein. Dieses Jahr trafen wir uns im Gasthaus Nienau, da die andere Räumlichkeit auf Grund eines Wasserschadens für uns nicht zu nutzen war. 16 Frauen, in diesem Jahr alles Geburtstagskinder mit einer Null oder einer Fünf als zweite Zahl, also 20,25,30 usw., sind zu Nienau gekommen und haben einen netten Nachmittag mit Kaffee, Torte und Schmalzstullen verbracht. Trotz der geringen Teilnehmerzahl war der Raum von fröhlichem Stimmengewirr erfüllt, soviel wurde geschnattert. Es war ein wunderschöner Nachmittag. Danke, dass Ihr alle dabei wart. Ebenso im Februar fand auch ein LF-Abend in Nienaus Gasthaus statt. „Frau und Rente“ lautete das Thema. Frau Sabine Kelm, von der „Deutschen Rentenversicherung Lüneburg“ wollte uns im Jahr 2025 schon besuchen, konnte aber aus gesundheitlichen Gründen nicht nach Artlenburg kommen. Aber aufgeschoben ist nicht aufgehoben! Insgesamt lauschten 44 Frauen, darunter sehr viele Gäste, dem spannenden Vortrag von Frau Kelm. Sie berichtete über Kindererziehungszeiten, über Mütterrente, Versicherungspflicht von Pflegepersonen im häuslichen Bereich, über Altersrente, über Witwenrente und über Schwerbehindertenrente. Unglaublich viel Wissen vermittelte Sabine Kelm uns. Es war sehr interessant, und auch Rentnerinnen konnten noch neues Wissen mitnehmen, z.B., wenn der Partner von der Frau gepflegt

wird. Denn auch das bringt Rentenpunkte, wenn man es denn beantragt hat. Bei Fragen darf jeder gerne die Hotline anrufen, sich über die Homepage melden, eine E-Mail schreiben oder direkt dort vorsprechen. Dann bekommt man einen persönlichen Termin vor Ort vermittelt. Ein sehr interessanter Vortrag, den wir, die Artlenburger LF unbedingt weiterempfehlen können.

Und dann kam im März unser erster Ausflug! Wir flogen, nein natürlich fuhren wir in Fahrgemeinschaften mit dem Auto, nach Lüneburg in den Filmpalast, um dort einen schönen Film zu sehen. In diesem Jahr konnte Herr Schlumbohm, der Kino Chef, 59 Frauen mit einem Sekt, Saft oder Mischer begrüßen, 20 LF aus Echem und 39 aus Artlenburg, inkl. Gäste. Eine sehr große Teilnehmerzahl in diesem Jahr. Wir sahen den Film „Ach diese Lücke, diese entsetzliche Lücke“ und fuhren anschließend nach Artlenburg

ins griechische Restaurant „Sparta“, wo der Chef Costa uns leckeres Essen zubereitete. Wir bekamen ein Büfett serviert, das keine Wünsche offenließ. Essen was reingeht! Es war ein schöner Abend, mit einem fantastischen Film und einem superleckeren Abendessen. In diesem Jahr fuhren wir das 18. Mal ins Kino nach Lüneburg. Am 15. März 2007 wurde der Kinoabend mit dem Film „Kalendergirls“ geboren. Damals haben wir 10,- € bezahlt, dieses Jahr 13,-€, also ausnahmsweise mal eine sehr geringe Preissteigerung. Und da sich uns seit drei Jahren die LF aus Echem anschließen, lohnt es sich richtig, dorthin zu fahren, denn der Kinosaal ist jedes Mal fast voll. Auf jeden Fall werden die Frauen auch im nächsten Jahr einen Kinotag einlegen, inkl. Abendessen. Also, wenn Sie nächstes Jahr Lust haben und dabei sein möchten, kommen Sie gerne mit. Sie haben auch die Möglichkeit, nur ins Kino oder nur



# Blumen Burmester

Blumen, Kränze, Dekorationen, Gartengestaltung,  
Grabanlagen, Grabpflege

21380 Artlenburg

Schulstraße 12

Inhaber: Marcus Burmester

Telefon (0 41 39) 70 44

Telefax (0 41 39) 71 67



zum Abendessen mitzukommen.

Nun berichte ich Ihnen noch von den anstehenden Veranstaltungen. Am 23. April um 19.00 Uhr findet der gemeinsame Abend mit dem DRK-Ortsverband statt. Das Thema des Abends entnehmen Sie bitte dem Bericht des DRK, Treffpunkt ist der Schützenhof Artlenburg.

Am 2. Mai, am 6. Juni, am 1. August und am 5. September machen die LF -Abende Pause. Aber das soll jetzt nicht heißen, dass sich die Frauen den ganzen Sommer nicht sehen, denn wir treffen uns an den Terminen (s.o.) zum Klön Nachmittag. Am 6. Juni fahren oder radeln wir zu 15.00 Uhr nach Avendorf zum Feuerwehrhaus, um den Klön Nachmittag mit „Bingo“ zu verbringen. Wir backen selbst Torten und spielen zwei Runden Bingo, was schon Tradition ist. An den anderen Terminen ist um 15.00 Uhr Treffen in Niehaus Biergarten, bei schlechtem Wetter wird im Wintergarten geklönt. Auch da schme-

cken die Torte und der Aperol sehr lecker. Und das Schöne ist, dass die Frauen sich trotz Sommerpause sehen können.

Ich weiß, das, was ich Ihnen jetzt schreibe, lesen Sie tatsächlich in jedem meiner Artikel, aber es ist mir sehr wichtig: „Alle unsere Veranstaltungen werden auf Plakaten, die in den Artlenburger Geschäften und am Infopoint aushängen, in der Presse und auf Facebook angekündigt. Und jede/r ist bei uns herzlich willkommen, auch Nichtmitglieder.“ Außerdem haben wir im Dezember an alle Haushalte unser Jahres - Programm verteilt. Sollte jemand kein Programm erhalten haben, melden Sie sich gerne bei uns, dann reichen wir gerne eins nach.

Nun wünsche ich Ihnen allen „Frohe Ostern“ und „Bleiben Sie gesund“.

Susanne Jacobsen  
Schriftführerin  
LandFrauen Verein  
Artlenburg/ Avendorf

# SCHULFÖRDERVEREIN



## Engagement für unsere Kinder – der Schulförderverein Artlenburg

Auch in diesem Quartal gibt es wieder einige schöne Dinge zu berichten.

Nachdem die Kinder Ende letzten Jahres beim lebendigen Adventskalender kreativ werden konnten und selbstständig stimungsvolle Weihnachtslichter erschaffen durften, stand Anfang des neuen Jahres wieder das nächste Akiki an. Das bei den Kindern beliebten Artlenburger-Kinder-Kino wird von der lieben Anja organisiert, der hierfür ein besonderer Dank gilt. Die Kinder dürfen auch im Grundschulalter in sicherer Umgebung mit ihren Freunden und ohne Eltern einen Kino-Abend erleben und für sie kostenfreie Snacks und Getränke genießen, was ihnen Freiheit, Selbstständigkeit und Abwechslung bietet. Das Akiki ist rein auf freiwilliger Spendenbasis und wir freuen uns, dass die kleinen Kinobesucher gerne 1-2 Euro in die Spendenbox hierfür füllen.

„The Big Challenge“ heißt der Englischwettbewerb, der für die Dritt und Viertklässler stattfand, indem die Grammatik, der Wortschatz und das Hörverstehen, sowie das landeskundliche Wissen spielerisch abgefragt wurde. Allen Kindern wurde die Teilnahme ermöglicht, da der Schulförderverein die Teilnahmegebühr in Höhe von 4,30€ pro Kind übernahm – insgesamt rund 168 Euro. So konnten die Schüler ihr Können unter Beweis stellen und mit Stolz zeigen, was sie bereits gelernt haben.

Ein großes Dankeschön geht noch einmal raus an alle, die sich an der Netto Spendenaktion beteiligt haben. Dadurch haben wir 100 Euro einnehmen können, die wir wieder

in weitere Projekte für unsere Artlenburger Schüler investieren können.

Dieses Engagement ist extrem wichtig für unseren Verein, denn nur so können wir diesen aufrecht erhalten. Deshalb auch noch ein riesiges Dankeschön an alle Helfer. Sei es, ob du beim Kuchenverkauf, beim Akiki oder bei anderen Veranstaltungen geholfen hast, oder du eine Kuchenpende geleistet hast. Jedes Engagement zählt.

Auch für die Zukunft sind bereits weitere Projekte geplant. So soll es bald wieder einen Vorlesetag in der Schule geben, der die Freude am Lesen fördern und die Gemeinschaft stärken wird.

Wenn ihr auch mal bei einer Aktion mithelfen möchtet oder ihr Mitglied werden wollt oder spannende Ideen habt, meldet euch bei uns! Wir laden alle Eltern, Großeltern, Paten, Artlenburger ein.

Folge uns auch auf Instagram unter [sfv\\_artlenburg](#) oder melde dich per Mail bei uns!



Anna Völkel  
Schriftführerin  
Schulförderverein Artlenburg  
Im Dorfe 3  
21380 Artlenburg  
E-Mail: [sfvartlenburg@gmail.com](mailto:sfvartlenburg@gmail.com)

## FREIWILLIGE FEUERWEHR ARTLENBURG VON 1873



Die Freiwillige Feuerwehr Artlenburg startete am 24. Januar 2026 mit ihrer Jahreshauptversammlung im Gasthaus Nienau ins neue Jahr. Unter der Leitung von Ortsbrandmeister Holger Knorr versammelten sich an diesem Abend wie in jedem Jahr zahlreiche Kameraden und Kameradinnen sowie Gäste, um auf das vergangene Jahr zurückzublicken und einen Ausblick zu wagen.

Ein Blick auf 2025 zeigt: Insgesamt 23 Einsätze wurden erfolgreich bewältigt. Dabei engagieren sich aktuell 70 Mitglieder ehrenamtlich – und das an 365 Tagen im Jahr.

Auch unser Nachwuchs kann sich sehen lassen. 13 Jugendliche sind derzeit in der Jugendfeuerwehr aktiv, dazu kommen 19 Kinder in der Kinderfeuerwehr.

Im Rahmen der Versammlung wurden mehrere Mitglieder für ihre langjährige Treue und ihren Einsatz ausgezeichnet. Till Godspenn wurde für 25 Jahre Mitgliedschaft und Axel Dörner sogar für 40 Jahre ausgezeichnet. Außerdem gab es Bestätigungen und Veränderungen in verschiedenen Ämtern.

Neben dem Einsatzdienst spielt auch die Gemeinschaft eine große Rolle. Seit rund einem Jahr gibt es eine Feuerwehrsportgruppe, die regelmäßig trainiert. Ein Highlight dieses Abends war die Verleihung des Deutschen Sportabzeichens durch die erste Vorsitzende des STV Artlenburg, Alyssa Samiento.





Bronze: Celina Samiento

Silber: Dieter Twesten, Thomas Freese, Michael Kleckner, Jens Oldenburg, Frank Nie-nau, Alyssa Samiento.

Die Jugendfeuerwehr startete motiviert ins neue Jahr, nahm an verschiedenen Veranstaltungen wie dem Müllsammeln des Fleckens Artlenburg, dem Wintervergleichswettkampf in Barum und dem Quizturnier in Scharnebeck teil und setzte ihr bisher erlerntes Wissen auf ersten Nacht- und Orientierungsmärschen im Landkreis ein. Ein Highlight wird in diesem Sommer wieder die Teilnahme am Samtgemeindezeltlager und dem Bezirkzeltlager in Zeven sein.

Wer jetzt neugierig geworden ist und Teil dieser tollen Gemeinschaft werden möchte, kann sich gerne melden! Aktuell gibt es bei der Kinderfeuerwehr wieder freie Plätze, und Kinderfeuerwehrwartin Petra Sarmiento-Westphal steht gern für Fragen bereit.

Die Jugendfeuerwehr trifft sich jeden Montag um 17:45 Uhr am Feuerwehrhaus. Ihr

seid mindestens 10 Jahre alt und möchtet gerne mehr erfahren, dann schaut gern einmal bei uns vorbei, wir freuen uns, euch kennenzulernen.

Natürlich freut sich auch die Einsatzabteilung über neue aktive Kamerad\*innen. Nehmt bei Fragen hierzu gern Kontakt mit uns auf!

Der nächste Termin der Feuerwehr wird das diesjährige Osterfeuer am 04.04.2026 ab 19 Uhr auf den Elbterrassen sein, zu dem die Bevölkerung selbstverständlich wieder herzlich eingeladen ist. Für das leibliche Wohl ist wie immer gesorgt. Weiterhin wird im Spätsommer ein Tag der offenen Tür am 19.09.2026 stattfinden. Weitere Infos dazu werden noch folgen.

Kathi Koop  
Schriftführerin

# **Osterfeuer in Artlenburg**

**am**

**04. April 2026**

**ab 19 Uhr**

**auf den**

**Elbterrassen**

**Für das leibliche Wohl:**

**Pommes, Bratwurst**

**Fleisch im Brötchen**

**Getränke**

**Stockbrot**

## Wichtige Rufnummern

Gemeindeverwaltung - Schulstraße 3		Tel. 70 40
Bürgermeister	Rolf Twesten	Tel. 71 59
Grundschule Im Dorfe 3	Tobias Müller	Tel. 70 08
Arztpraxis Artlenburg	Dr. Karen Blumenbach	Tel. 70 15
DRK - Kindergarten - Schulstraße 3	Frau Fangrat	Tel. 71 53
DRK Ortsverein	Anna Freese	Tel. 0172 5152669
Feuerwehr Artlenburg	Holger Knorr	Tel. 0175 1507734
Jugendfeuerwehr	Kathi Koop	Tel. 0176 80785757
Kinderfeuerwehr	Petra Sarmiento	Tel. 0170 5533373
Musikzug Artlenburg	Rolf Twesten	Tel. 71 59
Musikverein Artlenburg	Alexa Stabenow	Tel. 04136 3519997
Jagdgenossenschaft	Holger Freese	Tel.: 0173 5852566
Kirchengemeinde Artlenburg		
Pfarramt		Tel. 70 23
Chor two2gether	Viktoria Ewert	Tel. 0176 21254301
Klosterberger Blasmusik	Rainer Knorr	Tel. 72 87
Landfrauenverein	Svenja Leder	Tel. 763 81
Modell-Flug-Gemeinschaft	Martin Fechner	Tel. 0174 3843127
Privileg zu Artlenburg Anno 1161	Malte Lieske	Tel. 799 748
Schützengilde Artlenburg	Sebastian Bodendieck	Tel. 73 74
Vereinsportleiter	Helmut Meyer	Tel. 75 30
Schulförderverein	Andre Hegert	Tel. 0160 91711 985
Sozialverband Deutschland	Andrea Ehbrecht	Tel. 01577 4499617
STV Artlenburg	Alyssa Sarmiento	Tel. 79 54 927
Turnwartin	Maja Schulz	Tel. 0176 8000 6005
	Liane Hegert	Tel. 0151 6143 8142
Fußball (Senioren)	Antonio Sarmiento	Tel. 0179 1074 959
Fußball (Junioren)	Fabian Fister	Tel. 0172 633 2687
Linedance	Ingrid Kanzler	Tel. 75 73
Volkstanzgruppe	Renate Krafft	Tel. 7032
Badminton	Joachim Krüger	Tel. 799 850
Waldkindergarten	Laura Ablass	Tel. 6999 777
Windmühlenverein	Rolf Twesten	Tel. 71 59

## Gemeindebüro

Öffnungszeiten:

dienstags: 17:00 bis 19:00 Uhr

Schulstraße 3 - 21380 Artlenburg

Tel.: (04139) 7040 / 7159

Fax: (04139) 7400

E-Mail: [verwaltung@artlenburg.de](mailto:verwaltung@artlenburg.de)



## Impressum

Der **Achtern Diek** ist das Mitteilungsblatt des Fleckens Artlenburg. Herausgeber:  
Flecken Artlenburg Schulstraße 3, 21380 Artlenburg

Layout & Gestaltung: Andreas Philipp - Druck: druck-logistik & werbung, Lüneburg

Lektorat: Frau Joh, Herr Twesten, Herr Tiede

Erscheinungsweise: dreimal jährlich (i.d.R. zu Ostern, Mitte August und zu Weihnachten) mit  
einer Auflage von 850 Stück, Verteilung kostenlos an alle Haushalte im Flecken  
Artlenburg.

**Der nächste Achtern Diek erscheint im Sommer 2026**

**Textbeiträge bitte** auf Datenträger (Vorzugsweise Word oder nur Text-Datei - kein pdf)  
**bis zum 26. Juni 2026 abgeben** bei: Andreas Philipp, Grünstraße 27, oder  
achterndiek@artlenburg.de



### INHALT:

Aus Rat und Verwaltung	Seite	3
Sport- und Turnverein STV	Seite	10
Modellfluggemeinschaft	Seite	14
DRK Ortsverein	Seite	16
SoVD	Seite	12
Anno 1161	Seite	21
Windmühlenverein	Seite	22
LandFrauen	Seite	24
Schulförderverein	Seite	29
Freiwillige Feuerwehr	Seite	30
Wichtige Rufnummern	Seite	32
Impressum	Seite	33

Für Form und Inhalt der Beiträge sind die Verfasser verantwortlich



Im farbig gedruckten Mitteilungsblatt **Achtern Diek** können auch Sie mit farbigen Anzeigen auf Ihr Unternehmen aufmerksam machen. Seit Jahren werden die Kosten für den **Achtern Diek** zum großen Teil durch die Werbeanzeigen getragen. Damit sorgen unsere Annoncenpartner für den Erhalt und die kostenlose Verteilung im Ort.

Buchungen unter:

telefonisch: 0151 414 76560, oder per eMail: [achterndiek@artlenburg.de](mailto:achterndiek@artlenburg.de)  
 Online finden Sie die aktuelle Ausgabe auf unserer Artlenburger Homepage!

Größe der Anzeige	s/w		Farbe	
	Preis je Ausgabe	Jahresabo für 3 Ausgaben	Preis je Ausgabe	Jahresabo für 3 Ausgaben
1/4 Seite 12,5 x 4,5 [cm]	25,- €	60,- €	45,- €	125,- €
1/3 Seite 12,5 x 6 [cm]	36,- €	90,- €	62,- €	170,- €
1/2 Seite 12,5 x 9 [cm]	45,- €	120,- €	80,- €	220,- €
1 Seite 12,5 x 18 [cm]	85,- €	220,- €	150,- €	420,- €
Doppelseite 25 x 18 [cm]	165,- €	430,- €	290,- €	800,- €

Personenschiffahrt Jürgen Wilcke  
Buchenweg 14 \* 21380 Artenburg  
Tel. 04139 – 62 85 \* Fax 69 50 29  
[www.personenschiffahrt-wilcke.de](http://www.personenschiffahrt-wilcke.de)



## Schiffsausflüge mit dem Fahrgastschiff LÜNEBURGER HEIDE in 2026

Stöbern Sie schon einmal in unserem Fahrplan für 2026. Hauptabfahrtsort für die meisten Fahrten ist Lauenburg mit Zustiegmöglichkeiten entlang den jeweiligen Strecken; etliche Fahrten finden aber auch ab Hooppe bzw. direkt ab Artenburg statt. Für alle Fahrten ist eine Anmeldung erforderlich; für Buffet-Fahrten und Hafengeburtstag gibt es Karten nur im Vorverkauf.

### **Idyllische Tour auf dem Elbe-Lübeck-Kanal in die**

#### **Eulenspiegelstadt Mölln mit Landangsmöglichkeit**

27.5., 10.6., 24.6., 8.7., 22.7., 5.8., 19.8., 2.9., 16.9., 30.9.  
einfache Fahrt 33 €, hin und rück 44 € pro Person

### **Schiffsausflug nach Hamburg inkl. Hafenumrundfahrt und**

#### **Landgang an den Landungsbrücken**

19.5., 4.6., 2.7., 16.7., 20.8.  
einfache Fahrt 33 €, hin und rück 47 € pro Person

### **Schiffsausflug nach Hamburg inkl. Hafenumrundfahrt und**

#### **Landgang in der Speicherstadt nahe Elphi**

14.6., 2.8., 6.9., 27.9.  
einfache Fahrt 33 €, hin und rück 47 € pro Person

### **Fischmarktfahrt nach Hamburg mit Landgang**

ab/bis Artenburg am 9.8. zu 49 € p. P. inkl. Mittagimbiss

### **Nachmittägliche Rundfahrt durch das Biosphären-**

#### **reservat Elbtalau ab/bis Artenburg**

28.5., 30.7., 27.8., 24.9., 8.10.; Fahrpreis 28 € pro Person

### **Nachmittägliche Fahrt zum Schiffshewerk**

#### **Scharnebeck mit 2-maliger Durchfahrrung**

8.4., 22.4., 6.5., 13.5., 20.5., 24.5., 3.6., 11.6., 25.6., 1.7., 9.7.,  
15.7., 23.7., 29.7., 6.8., 12.8., 16.8., 26.8., 3.9., 9.9., 17.9., 23.9.,  
1.10., 14.10., 12.11 zu 26 € pro Person

### **Elbe-Rundfahrten mit diversen Buffets ab/bis Artenburg**

- Brunch-Buffet inkl. Filterkaffee / Tee am 6.4. u. 25.5. zu 63 € p.P.
- Spargel-Buffet am 1.5. zu 63 € pro Person

### **Fahrten nach Hamburg mit Buffets ab/bis Hooppe**

- Brunch-Buffet inkl. Filterkaffee / Tee am 5.4. und 5.7. zu 70 € p.P.
- Spargel-Buffet am 26.4. und 7.6. zu 70 € pro Person
- Matjes-Buffet am 19.7. zu 66 € pro Person

### **Fahrten zum Hamburger Hafengeburtstag ab/bis Hooppe**

- Einlaufparade am 8.5.inkl. Mittagimbiss zu 51 € pro Person
- Auslaufparade am 10.5. inkl. Kaffeegedeck zu 51 € pro Person

**Sprechen Sie uns gerne an; wir freuen uns auf Sie!**